

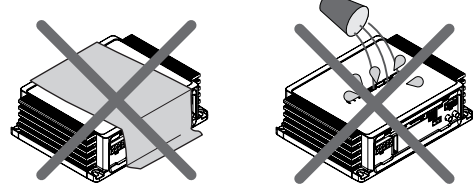
GENERAL PRECAUTIONS

12V

AVVERTENZA!
IL PRODOTTO È COSTRUITO PER OPERARE ESCLUSIVAMENTE ALL'INTERNO DI AUTOVEICOLI ALIMENTATI A 12 VOLT DC.

WARNUNG!
BETREIBEN SIE DIE ENDSTUFE NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12 VOLT.

WARNING!
USE ONLY IN VEHICLES WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.



AVVERTENZE:

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI. Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato MOSCONI.

NON SMONTARE O MODIFICARE. Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche. Ogni tipo di manutenzione comporta il decadimento immediato della garanzia.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO. I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre un rivenditore autorizzato per eseguire una corretta installazione del prodotto.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVERIOSI. Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

NON INSTALLARE A CONTATTO DI SUPERFICI SENSIBILI AL CALORE. L'amplificatore può raggiungere una temperatura superiore agli 80° il contatto con superfici e materiali sensibili al calore potrebbe causare incendi o altri danni.

NON EFFETTUARE I FORI. NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI. Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

NON OSTRUIRE I CANALI DI VENTILAZIONE. Bloccando si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V. Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

PRIMA DI ESeguire i COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA. Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

ESIGERE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI. Utilizzare cavi di dimensioni adeguate e rispettare tutte le polarità, altrimenti potrebbero derivare incendi o danni al prodotto.

EVITARE CHE I CAVI SI IMPIGNOGLINO AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI. Effettuare i collegamenti seguendo le istruzioni in modo che i cavi non interferiscano con la guida. I cavi o i fili che interferiscono o si impigliano in parti quali lo sterzo, la leva del cambio, i pedali, ecc., potrebbero essere pericolosi.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIANTI. Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzzo. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che i fisce dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

PER ESeguire i COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO. Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe indire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DI ADEGUATO AMPERAGGIO. Altrimenti potrebbero derivare incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO. Assicurarsi di utilizzare accessori specifici in dotazione.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTURBARE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO. Qualsiasi operazione che necessiti di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRNE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA. Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire quelli che si sentono nei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.) possono essere pericolosi e provocare incidenti. Inoltre, l'assalto di audio ad alto volume in auto può provocare danni all'udito.

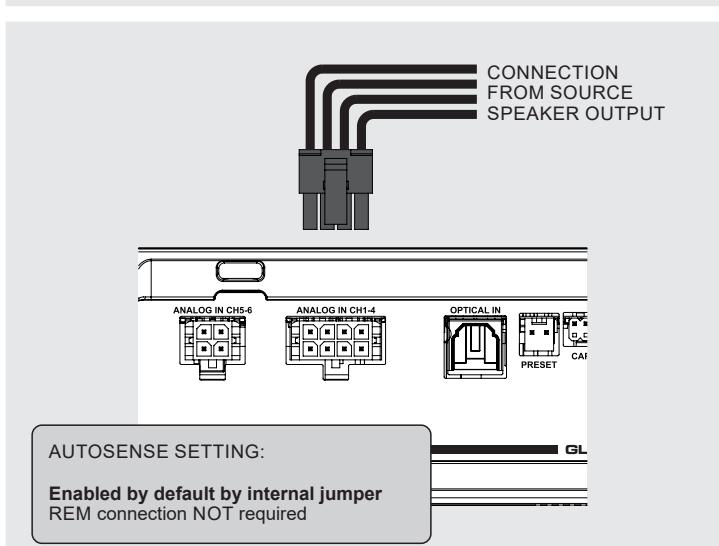
USARE I PRODOTTI MOSCONI IN MODO CORRETTO. Il mancato utilizzo può causare danni al prodotto o all'auto. Per l'installazione, seguire le istruzioni in dotazione. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni al prodotto o all'auto.

HALTEN SIE DIE LAUTSTÄRKE AUF EINEM SOLCHEN LEVEL DER IHREN ERLAUBT EXTERNE GERÄUSCHE WÄHREND DES FАHRENS ZU HÖREN. Übersteigerte Lautstärkepegel, welche die Sirene von Notfallfahrzeugen, das Geräusch von Eisenbahnen etc. überdecken, können gefährlich sein und Unfälle verursachen. Außerdem kann das sehr laute Musikhören innerhalb eines Fahrzeuges das Gehör schädigen.

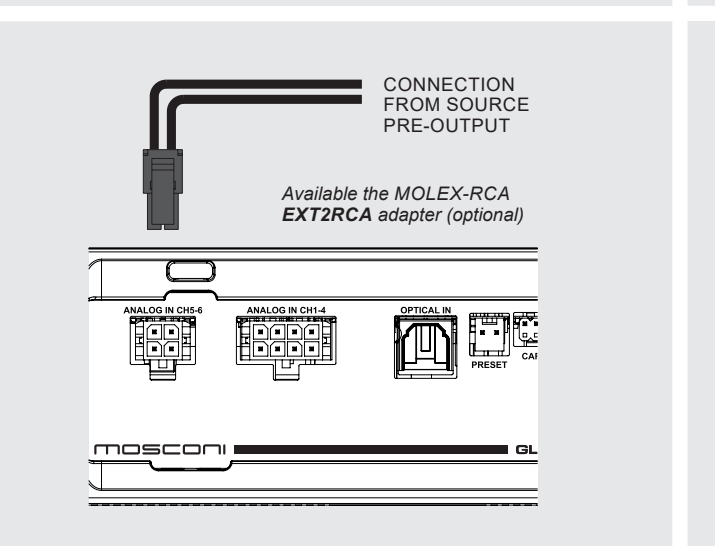
| TECHNICAL SPECIFICATIONS | | |
|--|---|--|
| Power supply voltage | 10 - 16V | |
| Onboard fuse | 1 x 20A | |
| Overall efficiency | >80% | |
| Power output | 50Wx4 + 90Wx2 (or 45x4 + 240Wx1) RMS on 4Ohm @ 14.4V | BTL connection allowed only on CH5 and CH6 outputs |
| Analog DSP processed output | 2 x 2Vrms | |
| analog input | 4 x high level + 2 x high/low level (EXT2RCA adapter available) | |
| Low level + High level input sensitivity range | >2Vrms (LL) - 15Vrms (HL) by default | |
| Input impedance | >15k Ohm (LL) - 600 Ohm I ~22 Ohm (HL) | |
| Low Level Ground Reference: | Full Floating I ~22 Ohm | |
| Autosense power-on | Available by High Level, BTL source only | |
| Digital input | Optical (Toslink) | |
| Onboard DSP | 294.912 MHz - 64 bit | |
| Onboard ADC | 96KHz/24bit Sample Rate - 107dB S/N ratio | |
| Onboard DAC | 96KHz/24bit Sample Rate - 106dB S/N ratio | |
| Remote control (optional) | Available | |
| Dimensions | 150x140x46mm | |
| Weight | 0.93Kg | |

INPUT AND CONTROL CONNECTIONS

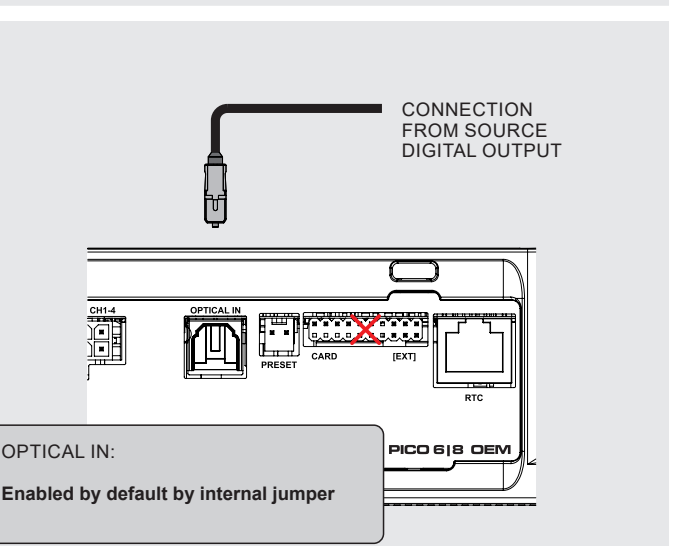
EXAMPLE: 2 STEREO HIGH LEVEL SIGNAL INPUT



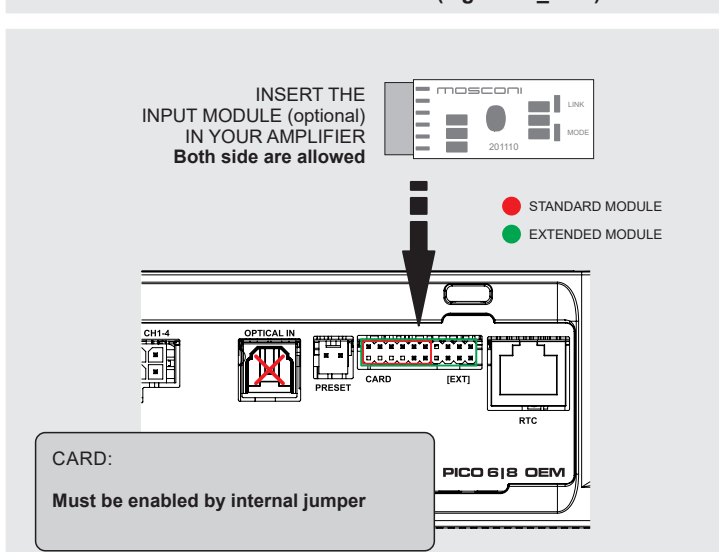
EXAMPLE: 1 STEREO LOW LEVEL SIGNAL INPUT



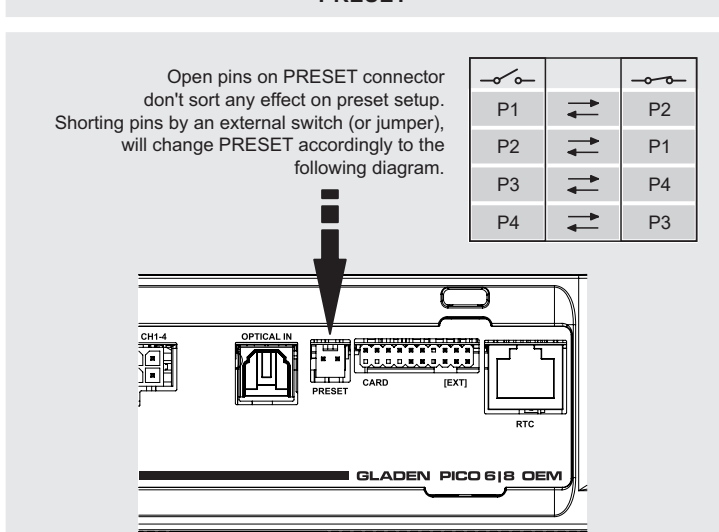
EXAMPLE: OPTICAL INPUT



DIGITAL AUDIO STREAMING (e.g. MOS_BTS)

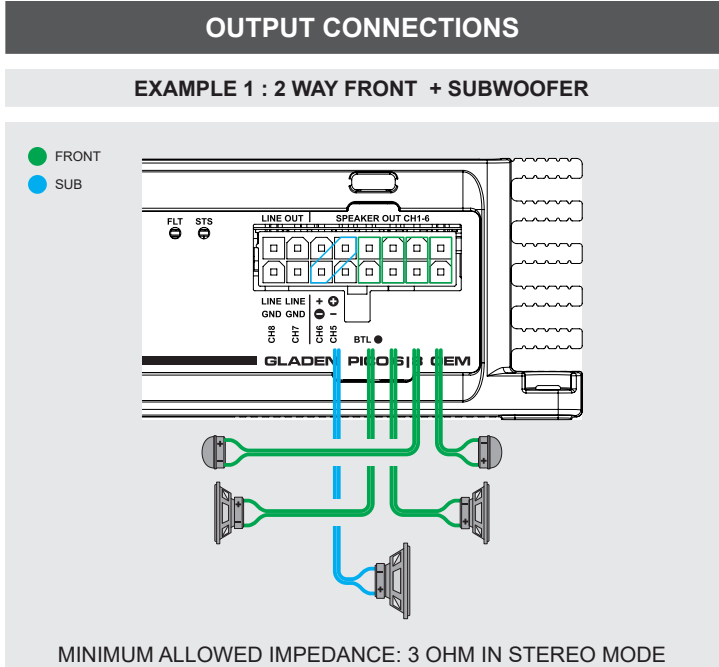


PRESET

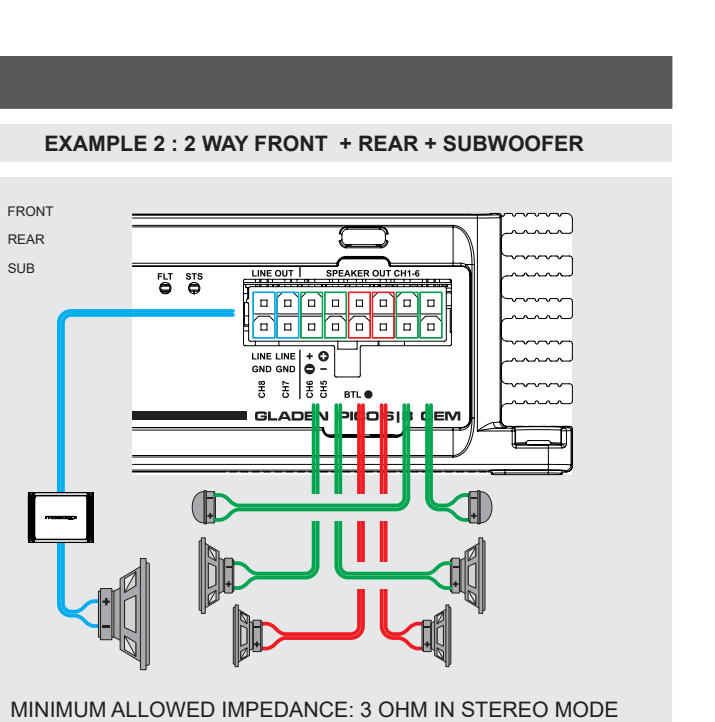


OUTPUT CONNECTIONS

EXAMPLE 1 : 2 WAY FRONT + SUBWOOFER



EXAMPLE 2 : 2 WAY FRONT + REAR + SUBWOOFER



NOTA: Il Mosconi GLADEN PICO 618 OEM è una amplificatore di potenza in Classe D ad alta efficienza. Per loro natura intrinseca, gli amplificatori di Classe D sono inclini a produrre più inquinamento elettromagnetico rispetto ai tradizionali amplificatori analogici in Classe AB. Per questo motivo, il processo di installazione deve essere curato esclusivamente da esperti. Si raccomanda vivamente di contattare un tecnico professionista per installare questo dispositivo. Impianti impropri o scarsa conoscenza delle buone norme di installazione, possono pregiudicare la qualità complessiva di tutto il sistema

HINWEIS: Mosconi GLADEN PICO 618 OEM ist ein Class D Hochleistungsverstärker. Verglichen mit einem konventionellen analogen Class AB Verstärker, sind Class D Verstärker EMV konform zu installieren. Aus diesem Grund muß die Installation von einem Experten durchgeführt werden. Es wird dringend empfohlen, einen fachlich kompetenten Techniker mit der Installation dieses Gerätes zu beauftragen. Unsachgemäße Installationen oder mangelnde Installationskenntnisse, können die Gesamtqualität des ganzen Systems beeinträchtigen.

NOTE: Mosconi GLADEN PICO 618 OEM is an high efficiency Class D power amplifier. As per their intrinsic nature, Class D amplifiers are prone to produce more electromagnetic pollution when compared to conventional analog Class AB amplifiers. For this reason, the installation process must be cared exclusively by experts. It is strongly recommended to contact a professional technician to install this device. Improper installations or poor knowledge of good installation rules, may prejudice the overall quality of the whole system.

DE TOEGANG EN FUNCTIES VAN HET PRODUCT. VOOR ALLE HINWIJZEN, RAADSLAAGEN EN AANBEVELINGEN, ZIE DE INSTRUCTIEBROUWER EN DE HANDLEIDING VAN HET PRODUCT. LEZEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG GEMÄß DEN ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISEN VOR DER INSTALLATION VON DIESEM PRODUKT. FOLGEN SIE STRIKT DEN ANLEITUNGSZEICHNEN UND SICHERHEITSHINWEISEN. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH.

DE TOEGANG EN FUNCTIES VAN HET PRODUCT. VOOR ALLE HINWIJZEN, RAADSLAAGEN EN AANBEVELINGEN, ZIE DE INSTRUCTIEBROUWER EN DE HANDLEIDING VAN HET PRODUCT. LEZEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG GEMÄß DEN ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISEN VOR DER INSTALLATION VON DIESEM PRODUKT. FOLGEN SIE STRIKT DEN ANLEITUNGSZEICHNEN UND SICHERHEITSHINWEISEN. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH. VERMEIDEN SIE UNANGEMESSENEN GEBRAUCH.

MANUALE D'USO

GAZANIA - GARANTIEKARTE - WARRANTY

CONDIZIONI DI GARANZIA: RESTITUIRE, ASSIEME AL PRODOTTO DA RIPARARE, IL PRESENTE FOLGIO COMPILATO IN TUTTE LE SUE PARTI CON ALLEGATO IL DOCUMENTO FISCALE D'ACQUISTO. GARANTIEBEDINGUNGEN: DIE GARANTIEKARTE BITTE VOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLT ZUSAMMEN MIT EINER FEHLERBESCHREIBUNG UND DER RECHNUNG EINSCHICKEN. WARRANTY CONDITIONS: COMPLETE ALL SECTIONS AND RETURN THIS DOCUMENT ALONG WITH A) THE PRODUCT TO REPAIR AND B) THE ORIGINAL DATED PURCHASE RECEIPT.

| GARANZIA - GARANTIEKARTE - WARRANTY | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Client | Authorized Dealer |
| Address | |
| e-mail & Phone | |
| Model | S.N. |

CONDIZIONI DI GARANZIA - RESTITUIRE, ASSIEME AL PRODOTTO DA RIPARARE, IL PRESENTE FOLGIO COMPILATO IN TUTTE LE SUE PARTI CON ALLEGATO IL DOCUMENTO FISCALE D'ACQUISTO.

GARANTIEBEDINGUNGEN: DIE GARANTIEKARTE BITTE VOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLT ZUSAMMEN MIT EINER FEHLERBESCHREIBUNG UND DER RECHNUNG EINSCHICKEN.

WARRANTY CONDITIONS: COMPLETE ALL SECTIONS AND RETURN THIS DOCUMENT ALONG WITH A) THE PRODUCT TO REPAIR AND B) THE ORIGINAL DATED PURCHASE RECEIPT

MOSCONI S.r.l. garantisce i prodotti MOSCONI per 24 mesi dalla data di acquisto dichiarata nel presente riquadro e nel documento fiscale di acquisto (scontrino o fattura da allegare alla presente in caso di restituzione per riparazione al rivenditore). Il numero di matricola del presente certificato, deve corrispondere a quello stampigliato sull'apparecchio da riparare. MOSCONI S.r.l. non è responsabile di eventuali danni causati a persone che usano impropriamente i prodotti MOSCONI o a cose a questi collegate. MOSCONI S.r.l. gewährt 24 Monate Garantie auf MOSCONI Produkte. Entscheidend ist das Kaufdatum auf der Rechnung des autorisierten MOSCONI Fachhändlers. Die Seriennummer des Produkts muss mit der Seriennummer der abgestempelten Garantiekarte übereinstimmen. MOSCONI S.r.l. übernimmt keinerlei Haftung bei unsachgemäßem Einbau und Gebrauch des Produkts. MOSCONI S.r.l. extends a warranty to MOSCONI products for 24 months from the date of the original purchase as declared in the appropriate box and in the original purchase receipt. Enclose the present certificate when sending the product for return or repair to the authorized dealer. The serial number of this certificate must correspond to the one stamped on the returned product. MOSCONI S.r.l. is not responsible for damages or injury caused by improper installation or operation of the product.

MOSCONI S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti ai prodotti illustrati senza alcun preavviso. La disponibilità dei prodotti illustrati può essere sottoposta a variazioni. I prodotti presentati su questo MANUALE D'USO rappresentano solo una parte dei prodotti MOSCONI. Tutti i marchi eventualmente citati sono stati utilizzati esclusivamente a scopo descrittivo ed ogni diritto appartiene ai relativi proprietari. La riproduzione totale o parziale di questo MANUALE D'USO è vietata. MOSCONI S.r.l. hält sich jeder Art von Änderungen oder Verbesserung ohne Ankündigung vor. Die Verfügbarkeit der gezeigten Produkte kann variieren. Alle Produkte, die in dieser Anleitung beschrieben sind, sind ein Teil von MOSCONI. Alle Markenrechte gehören dem Eigentümer MOSCONI. Ein total oder auch auszugsweiser Nachdruck ist nicht erlaubt. MOSCONI S.r.l. reserves the right to modify or improve the products described here without notice. The availability of the displayed products may vary. Products described in this MANUAL are a portion of all MOSCONI products. All trademarks mentioned are used for descriptive purposes and all rights are reserved by their respective owners. The total or partial reproduction of this MANUAL is prohibited.

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata) Il simbolo (cassonetto su ruote barrato) riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere riciclate presso strutture adeguate. Contattare le autorità locali per i dettagli nel localizzare l'impianto di riciclo più vicino a voi. Il corretto riciclaggio e smaltimento dei rifiuti contribuirà a conservare le risorse naturali e a prevenire effetti nocivi all'ambiente e alla nostra salute. Questo prodotto può essere smaltito insieme alla vettura usata, in questo caso non rimuoverlo dall'automobile. Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte) Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährdet Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben. Dieses Produkt kann auch gemeinsam mit dem verwendeten Fahrzeug entsorgt werden, eine Demontage ist in diesem Fall nicht notwendig.

Information on disposal of old electrical and electronic equipment (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems) The symbol (crossed-out wheeled bin) shown on the product or on its packaging indicates that this product cannot be disposed of as household waste. Old electrical and electronic equipment should be recycled at a special waste facility. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment. This product can be disposed of with the used car together, in this case don't remove it from the car.



AVVERTENZA!

IL PRODOTTO È COSTRUITO PER OPERARE ESCLUSIVAMENTE ALL'INTERNO DI AUTOVEICOLI ALIMENTATI A 12 VOLT DC.

WARNUNG!

BETREIBEN SIE DIE ENDSTUFE NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12 VOLT.

ATTENZIONE!

Usare cavi di alimentazione di sezione adeguata alla corrente che vi transita ed alla lunghezza del collegamento. La tabella qui riportata indica la sezione minima da utilizzare per operare in sicurezza. È buona regola usare sempre cavi di sezione più grande possibile.

ACHTUNG!

Benutzen Sie Stromkabel mit einer Dicke, die der momentanen Beanspruchung und der Länge des Kabels entspricht. Die Tabelle in dieser Anleitung geben die minimale Dicke für einen sicheren Gebrauch an. Sofern möglich, immer die größte vorhandene Dicke verwenden.

ATTENTION!

Use power cables with a gauge that is appropriate to the current load and to the length of the cable. The table in this manual indicates the minimum gauge for safe use. Whenever possible, use the largest gauge available.

AVVERTENZA!

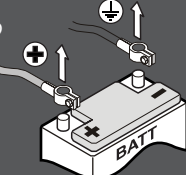
PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO DI MONTAGGIO, MANUTENZIONE E SMONTAGGIO, SCOLLEGARE I MORSETTI DI ALIMENTAZIONE DALLA BATTERIA.

WARNUNG!

KLEMMEN SIE DIE BATTERIE VOR DEM EINBAU, DER WARTUNG ODER DEM AUSBAU AB.

WARNING!

DISCONNECT THE BATTERY LEADS BEFORE INSTALLATION, MAINTENANCE OR REMOVAL.



| CURRENT (A) | MIN. SECTION (AWG/mm ²) | | | | | | | | |
|-------------|-------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|
| | 0-20 | 14/2 | 12/4 | 12/4 | 10/6 | 10/6 | 8/9 | 8/9 | 8/9 |
| 20-35 | 12/4 | 10/6 | 8/9 | 8/9 | 6/14 | 6/14 | 6/14 | 6/14 | 4/21 |
| 35-50 | 10/6 | 8/9 | 8/9 | 6/14 | 6/14 | 4/21 | 4/21 | 4/21 | 4/21 |
| 50-65 | 8/9 | 8/9 | 6/14 | 4/21 | 4/21 | 4/21 | 4/21 | 2/34 | |
| 65-85 | 6/14 | 6/14 | 4/21 | 4/21 | 2/34 | 2/34 | 2/34 | 0/54 | |
| 85-105 | 6/14 | 6/14 | 4/21 | 2/34 | 2/34 | 2/34 | 2/34 | 0/54 | |
| 105-125 | 4/21 | 4/21 | 4/21 | 2/34 | 2/34 | 0/54 | 0/54 | 0/54 | |
| 125-150 | 2/34 | 2/34 | 2/34 | 2/34 | 0/54 | 0/54 | 0/54 | | |
| | 0-1.2 | 1.2-2.1 | 2.1-3.1 | 3.1-4.0 | 4.0-4.9 | 4.9-5.8 | 5.8-6.7 | 6.7-8.5 | |
| | LENGTH (m.) | | | | | | | | |

Use power cables with a gauge that is appropriate to the current load and to the length of the cable. The table in this manual indicates the minimum gauge for safe use. Whenever possible, use the largest gauge available.

POWER SUPPLY

FUSIBILE
Procedere alla sostituzione del fusibile assicurandosi che la sorgente sia spenta e la batteria scollegata. Togliere il fusibile bruciato e sostituirlo con uno dello stesso tipo e di pari portata (stessa corrente massima).

SICHERUNG
Vor dem Austausch der Sicherung muss das Radio abgeschaltet und die Batterie abgeklemmt werden. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie diese mit dem gleichen Modell und der gleichen Belastbarkeit.

FUSE
Before replacing the fuse, power off the audio source and then disconnect the battery. Remove the blown fuse and replace it with the same model and rating (same maximum amp)

POSITIVO DI ALIMENTAZIONE
Collegare saldamente il cavo al polo Positivo della batteria utilizzando un cavo il più corto possibile e opportunamente terminato. Si consiglia l'utilizzo di un fusibile esterno il più vicino possibile alla batteria.

12V (PLUS) ANSCHLUSS
Verbinden Sie den Plusanschluss der Endstufe mit dem Pluspol der Fahrzeugbatterie. Verwenden Sie hierfür ein möglichst kurzes Kabel mit ausreichendem Querschnitt. Achtung! Benutzen Sie unbedingt eine externe Sicherung (optional) mit ausreichender Kapazität (entsprechend dem Kabelquerschnitt) und befestigen Sie diese so nah wie möglich am Pluspol der Fahrzeugbatterie.

POSITIVE POWER CONNECTION
Securely Connect the wire to the positive lead of the battery. Use the shortest possible cable with the proper terminal. We recommend using an external fuse as close as possible to the battery.

NEGATIVO DI ALIMENTAZIONE
Collegare saldamente il cavo ad un punto metallico della vettura ripulito da residui, utilizzando un cavo il più corto possibile e opportunamente terminato.

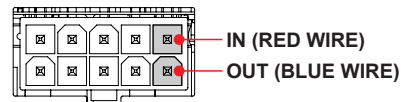
MASSE (MINUS) ANSCHLUSS
Verbinden Sie den Minusanschluss der Endstufe mit der Fahrzeugkarosserie. Darauf achten dass die Kontaktfläche sauber, trocken und unlackiert ist! Benutzen Sie möglichst ein kurzes Verbindungskabel.

NEGATIVE POWER CONNECTION
Securely connect the wire to a metallic part of the frame or chassis of the vehicle. Strip the paint and debris, and use the shortest possible cable with the proper terminal.

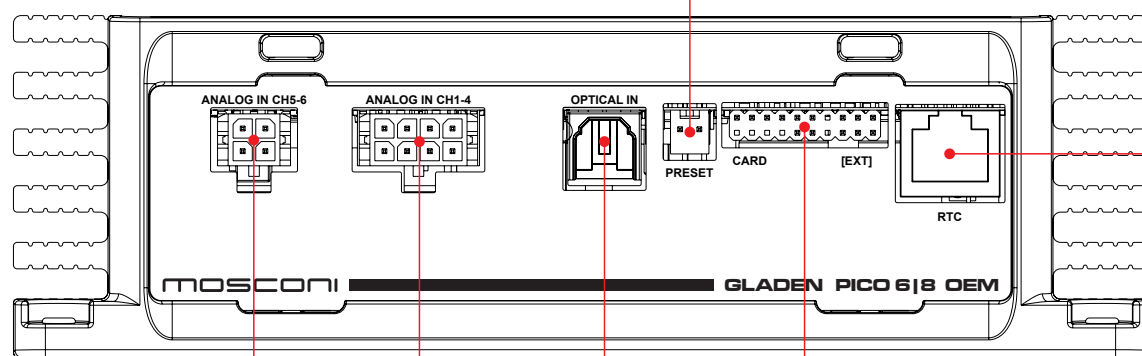
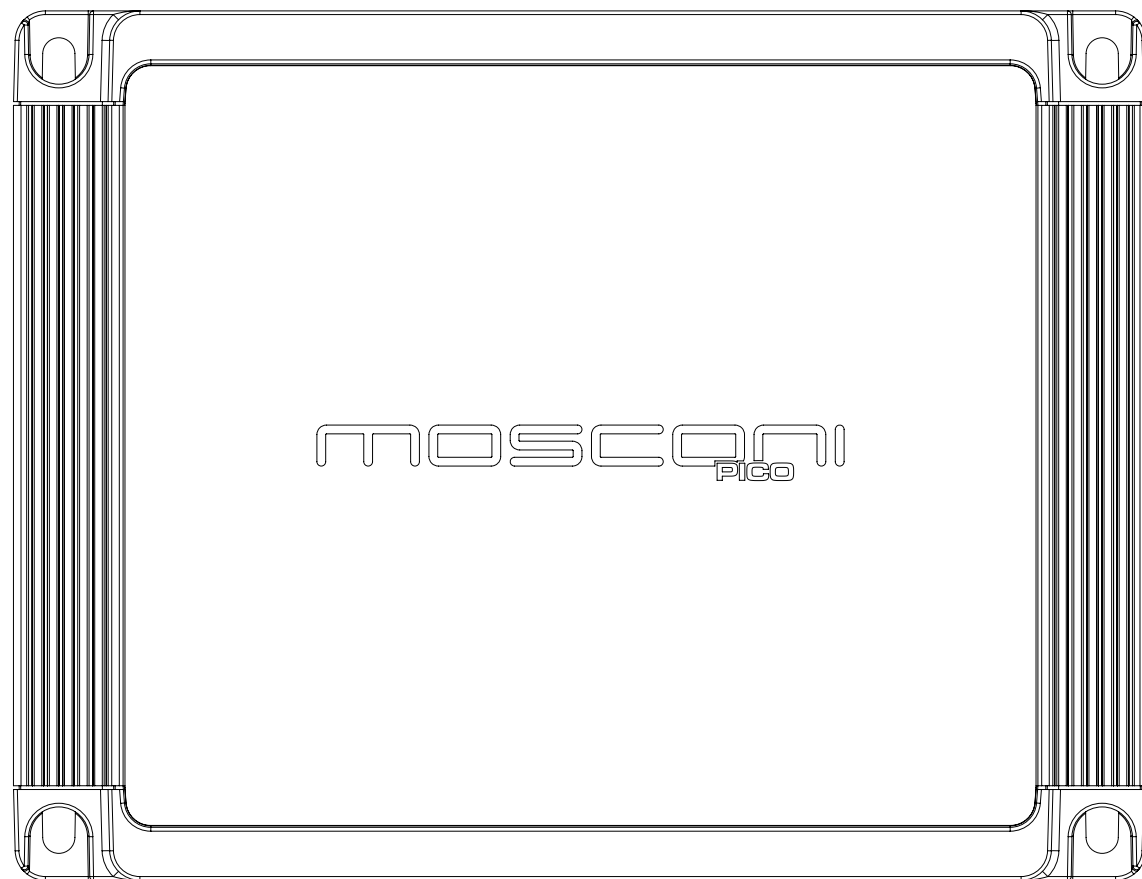
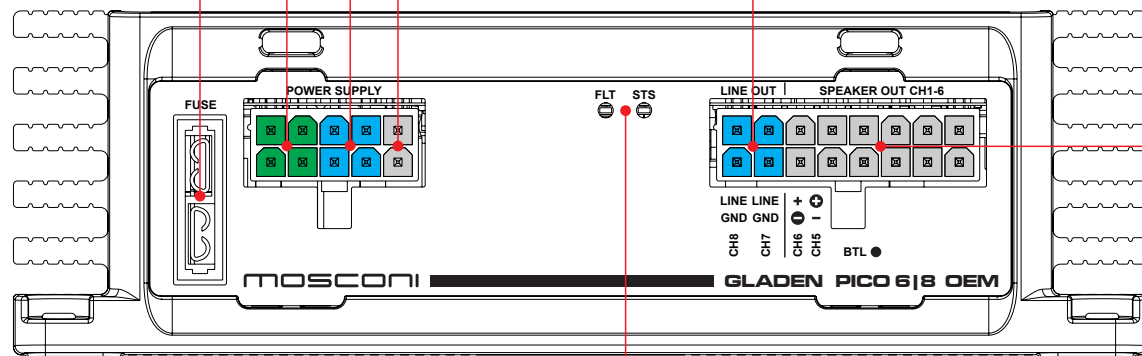
ACCENSIONE REMOTA
Collegare il segnale di accensione remota al cavo REM-IN. Prelevare dal cavo REM-OUT il segnale per accendere altri dispositivi.

VERSTÄRKER REMOTE
Verbinden Sie den Remote Ausgang Ihres Autoradios mit der REM-IN Leitung. Benutzen Sie die REM-OUT Leitung um weitere Geräte einzuschalten.

REMOTE TURN-ON
Connect the remote power-on signal to the REM-IN cable. Take the signal from the REM-OUT cable to turn on other devices



12V



INPUT

INGRESSI ANALOGICI (alto/basso livello)
Collegare i cavi IN5 e IN6 ai segnali audio analogici della sorgente. In alternativa utilizzare l'adattatore MOLEX-RCA EXT2RCA (optional).

ANALOG EINGÄNGE (high/low level)
Verbinden Sie IN5 und IN6 mit den analogen Ausgängen Ihrer Quelle. Alternativ, benutzen Sie den MOLEX-RCA EXT2RCA Adapter (optional).

ANALOG INPUTS (high/low level)
Connect the IN5 and IN6 cables to the analog audio signals of the source. Alternatively, use the MOLEX-RCA EXT2RCA adapter (optional).

INGRESSI ANALOGICI (solo alto livello)
Collegare i cavi IN1, IN2, IN3 e IN4 ai segnali audio analogici della sorgente.

ANALOG EINGÄNGE (Nur high Level)
Verbinden Sie IN1, IN2, IN3 und IN4 mit den analogen Ausgängen Ihrer Quelle.

ANALOG INPUTS (high level only)
Use an SPDIF compatible optical fiber digital audio cable with a Toslink interface.

INGRESSO OTTICO
Utilizzare un cavo audio digitale in fibra ottica compatibile SPDIF con interfaccia Toslink.

OPTISCHER EINGANG
Benutzen Sie ein SPDIF kompatibles Glasfaserkabel mit Toslink-Stecker.

OPTICAL INPUT
Use an SPDIF compatible optical fiber digital audio cable with a Toslink interface.

CARD
Compatibile con tutti i moduli standard MOSCONI (MOS-BTM e MOS-BTS) e con moduli estesi (EXT4HL, MOS-BTS+, ecc...).

CARD
Kompatibel mit allen MOSCONI Standardmodulen (MOS-BTM und MOS-BTS) und erweiterten Modulen (EXT4HL, MOS-BTS+, usw...).

CARD
Compatible with all standard MOSCONI modules (MOS-BTM and MOS-BTS) and with extended modules (EXT4HL, MOS-BTS+, etc...).

OUTPUT

USCITE PREAMPLIFICATE E PROCESSATE
Collegare i canali CH7 e CH8 ad un amplificatore esterno.

PROZESSIERTE AUSGÄNGE
Verbinden Sie Kanal 7 und 8 mit einem externen Verstärker.

PROCESSED PREOUTS
Connect the CH7 and CH8 channels to an external amplifier

USCITE AGLI ALTOPARLANTI
Collegare i cavi delle uscite CH1-6 agli altoparlanti. Collegamento BTL consentito solo sulle uscite CH5 e CH6.

LAUTSPRECHERAUSGÄNGE
Verbinden Sie die CH1-6 Leitungen mit den Lautsprechern. Brückenbetrieb ist nur an Kanal 5 und 6 erlaubt.

SPEAKER CONNECTION
Connect the CH1-6 output cables to the speakers. BTL connection allowed only on CH5 and CH6 outputs.

SIGNAL LIGHTS

STATUS LED (STS)
Fast flashing 7x - Startup
Off - Normal operation
Slow flashing - Shutdown
On - Autofade Option locked
Short flashing - Receive from BT, USB or RCD
Very fast flashing + WARN LED on + FAULT LED on - Upload firmware or upload flow

FAULT LED (FLT)
Off - Normal operation
On - RTA measuring active
Slow flashing - Load <2 Ohm on any channel
Fast flashing - TAS fault trace active (Hardware fault, overtemp. shutdown, overcurrent shutdown, overvoltage shutdown, undervoltage shutdown, DC fault on output 5/6)

CONTROLS

PRESET
Collegare uno switch o utilizzare un jumper per selezionare un preset diverso da quello impostato via software.

PRESET
Verwenden Sie einen Schalter oder Jumper zum Umschalten des aktiven Presets.

PRESET
Connect a switch or use a jumper to select a different preset than the one set by software.

CONTROLLO REMOTO - RTC (opzionale)
Collegare il terminale del controllo remoto al connettore dell'amplificatore.

PEGELFERNBEDIENUNG - RTC:
Verbinden Sie die Leitung der Pegelfernbedienung mit dieser Buchse.

REMOTE CONTROL - RTC (optional)
Connect the remote control terminal to this connector.

SOFTWARE DOWNLOAD

Potrai trovare la versione più recente del software direttamente su www.gladen-audio.com/DSP/download/ se non hai la possibilità di fare il download, ti preghiamo di rivolgerti al rivenditore.

Requisiti di sistema: Windows Vista, 7, 8 o 10 (32 e 64 bit).

ATTENZIONE, per connettere il PICO 618 OEM al PC è necessario acquistare gli accessori MOS_BTM o MOS_USB2.0
Cliccare su "setup.exe" e installare il programma con relativa icona sul desktop (Mosconi DSP). Per favore osservare l'ordine dei prossimi passi:
Avviare il programma con un doppio click sull'icona. Accendere il PICO 618 OEM e collegarlo al PC attraverso il cavo USB. La connessione avverrà dopo circa 60 secondi. Ora decidere se trasferire i dati dal DSP al PC o viceversa. Il Menu contiene anche un filmato (formato Mp4, è presente anche Adobe Quicktime che potrebbe essere richiesto). Per chiudere, terminare il programma e disconnettere il cavo USB dal DSP, quindi dal PC. Tutte le modifiche verranno salvate automaticamente.

Bitte laden Sie sich die neueste Softwareversion von www.gladen-audio.com/DSP/download/ herunter. Sollten Sie keine Möglichkeit dazu haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.

Systemvoraussetzung: Windows Vista, 7, 8 oder 10 (32 und 64 bit).

Attenzione, Um den PICO 618 OEM mit dem PC zu verbinden wird ein MOS_BTM oder MOS_USB2.0 benötigt (optionales Zubehör).
Nach dem Ausführen der "setup.exe" Datei wird das Programm automatisch installiert und ein Icon MOSCONI DSP auf dem Desktop angezeigt.
Bitte die Reihenfolge der nächsten Schritte beachten!
Starten Sie das Programm durch einen Doppelklick auf das Icon. Schalten Sie den PICO 618 OEM und verbinden Sie es über das USB-Kabel mit dem PC. Innerhalb 60 sec. wird automatisch eine Verbindung hergestellt. Entscheiden Sie nun, ob Sie die Daten aus dem DSP zum PC oder vom PC zum DSP kopieren möchten. Innerhalb des Programms befindet sich eine Videoanleitung (MP4 Format) die Sie durch das Programm führt (eventuell wird Adobe Quicktime benötigt). Zum Beenden schließen Sie das Programm und trennen Sie die Verbindung zwischen DSP und PC. Die Einstellungen werden automatisch gespeichert.

To get the latest software version please download on www.gladen-audio.com/DSP/download/ if you don't have the download possibility, please contact your dealer.

System requirements: Windows Vista, 7, 8 or 10 (32 and 64 bit).

ATTENTION, to connect the PICO 618 OEM to the PC it is necessary to purchase the MOS_BTM or MOS_USB2.0 accessories
After starting the "setup.exe", the program will install automatically and place an icon (MOSCONI DSP) on the desktop. Please note the order of the next steps!
Start the program by double-clicking the icon. Turn on the PICO 618 OEM and connect it to the PC via the USB cable. Within 60 seconds it will connect automatically. Now decide whether you want to copy the data from the DSP to the PC or PC to the DSP. The menu contains a video tutorial (MP4 format) (Adobe may need QuickTime). To exit, close the program and close the connection between the DSP and PC. The settings are saved automatically.

Importante: Sovrapposendo forti equalizzazioni in ingresso e/o uscita con valori molto alti di "Q" nel crossover è facile portare in saturazione (clipping) il segnale e, conseguentemente, sovraccaricare gli altoparlanti. Si prega di controllare sempre i LED rossi di clipping dopo ogni settaggio. Si raccomanda il massimo scrupolo e attenzione quando si impostano i valori dei vari settaggi per evitare qualsiasi danneggiamento al prodotto e alla salute.

Wichtig: Durch das Überlagern von Equalizerbändern, sowie beim Einpegeln des Input- oder/und Output-Signals, sehr hohen variablen Q-Faktoren bei den Frequenzweichenfiltern, kann die Gesamtverstärkung des DSP ein Clipping verursachen, welches die Lautsprecher überlasten kann. Bitte beachten Sie immer die ST clipping LED und unterlassen Sie es, solche nicht praxisgerechten Einstellungen unzulässigerweise zu provozieren.

Important: By overlaying equalization in the input and/or output and very high variable Q-factors in the crossover filters it is easy to cause very high clipping gains, which can overload a speaker. Please consider always the ST warning clipping LED at the every stage. Practical attitudes are needed when setting up, otherwise damage will be caused.

JUMPER SETTINGS

